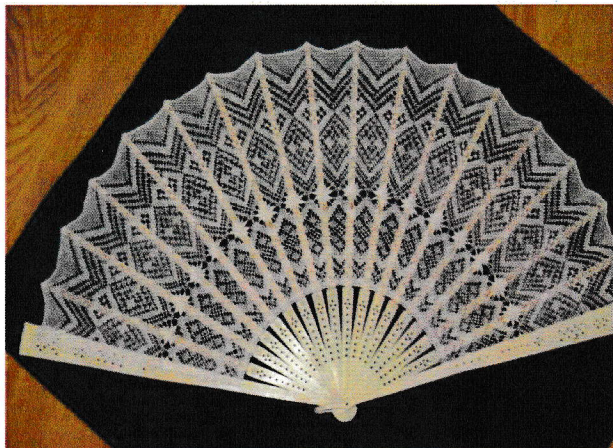


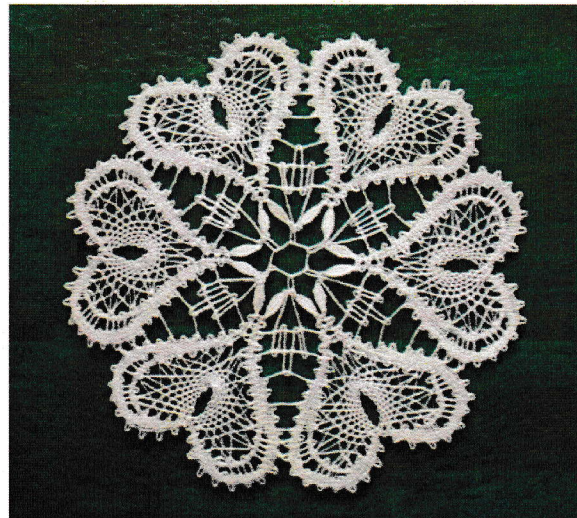
*Bulletin de l'Association
des Dentellières
du Québec inc.*



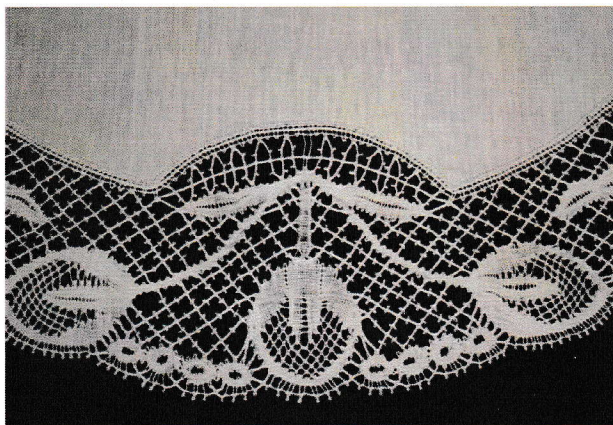
*Numéro 114
Printemps 2011*



Diane Hudon



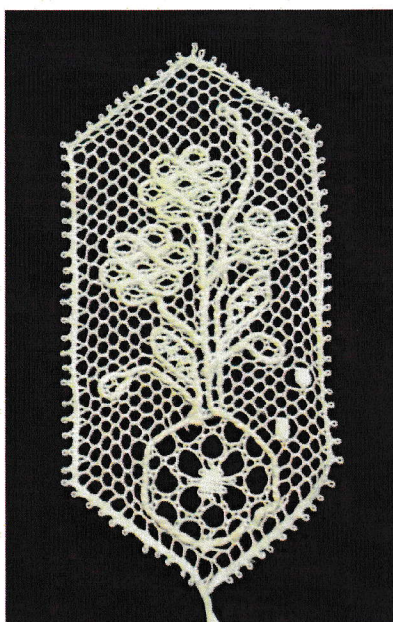
Diane Léonard



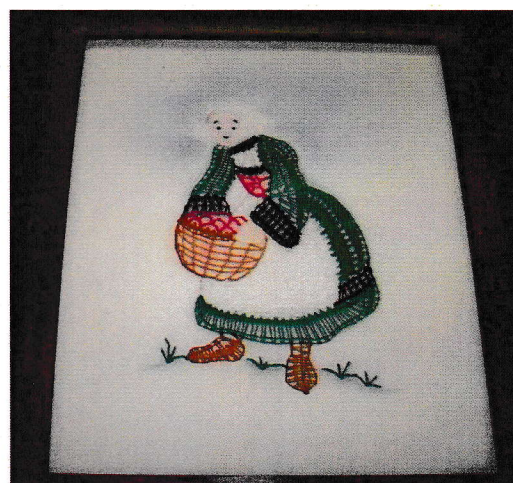
Jeannine Seguin



Marie-Anne Lafond-Brosseau



Monique Robin



Ginette Gervais

TABLE DES MATIÈRES

Album photos.....	P. 2
Éditorial de la présidente	P. 4
Les dentellières font de la dentelle	P. 5
Concours 2011	P. 6
Congrès IOLI 2011	P. 6
Projet «Pommier» - OIDFA.....	P. 6
30 ^e anniversaire	P. 7
Entretien, conservation et restauration de la dentelle	P. 8
Dates à retenir	P. 9
Expo-Art Lanoraie.....	P. 9
Exposition à Trois-Rivières.....	P. 9
Exposition annuelle à Québec.....	P. 9
Maison Rodolphe-Duguay	P. 10
Avis important	P. 10
Bilan 2010	P. 11
Rapport annuel 2010	P. 12
Annnonce.....	P. 13
Hommage à Olivette Paquin	P. 14
Un peu d'histoire.....	P. 15
Chronique de Babine et Bobine	P. 16
Le Puy-en-Velay – Une soirée à la Cour	P. 18
Résumé de livres	P. 19
Publicité.....	P. 20
Informations générales	P. 22
Album photos.....	P. 23



Éditorial de la présidente

Chères, chers membres,

Cet éditorial étant le dernier, vous me permettez quelques lignes de plus que d'habitude.

Cette aventure a commencé lorsqu'au chevet d'un mourant, j'ai rencontré une infirmière dentellière, Diane. Elle était sur le point de partir vers la ville de Gent, en Belgique, pour y participer à un congrès international de dentellières. Elle m'a donné rendez-vous, à son retour sur son balcon, un beau 31 juillet. C'était en 1998. Il y avait bien 2 ans depuis que le petit carreau de 12 pouces, le bobinoir, les 48 fuseaux, le bouquin flamand et sa traduction française, trésors de chasse, patientaient dans l'armoire à retraite. J'avais trouvé cette rencontre des plus extraordinaires. N'était-ce pas miraculeux de trouver, par pur hasard, habitant près de chez moi, une des quelques dizaines de dentellières québécoises? Et vlan! je suis tombée dans la potion.

Quelques 3 mois plus tard, s'achevait le troisième cours de base des techniques dentellières. C'était la fièvre, jour et nuit, et ce n'était que la pointe de l'iceberg. C'est à peu près à cette époque que les achats de matériel ont commencé. Le premier livre: Rosaline perlé, était superbe! À ce jour, je n'ai pas encore étudié ni réalisé cette dentelle, mais je sais que Nelly se fera un plaisir de venir au Canada pour nous l'enseigner quand un jour je m'accorderai le temps de l'apprendre. Le premier carreau, il va sans dire, chez Toustou. Les premiers fils, de soie noire, chez Mona Chartier, pour en faire quoi? Aucune idée à ce moment-là, mais il les fallait.

Le trimestre suivant m'a menée à la présidence de l'Association des Dentellières du Québec inc. Plutôt verte en dentelle, les conseils d'administration n'avaient pas beaucoup de secrets, je siégeais ici et là depuis déjà une vingtaine d'années. Accomplissant tranquillement nos responsabilités, il était totalement impossible d'imaginer ce qui s'en suivrait.

Et voilà, quelques douze années plus tard, mais que s'est-il passé? Mis à part l'énorme cahier d'adresses, les centaines de fuseaux, bouquins et objets de dentellière, y trouve-t-on quelques avantages? D'abord, lorsque l'on s'implique au conseil d'administration d'une organisation, même petite, nous voilà aux premières loges pour recevoir toutes les nouvelles et les potins. Cela donne une petite longueur d'avance lorsqu'il y a nécessité de planification ou participation à l'un ou l'autre des congrès, expositions ou rassemblements proposés. Quant au choix des activités, les priorités sont données à celles qui nous plaisent, en espérant qu'elles plairont à l'ensemble, bien évidemment. Entourée des meilleures administratrices, celles de bonne volonté et de gros bon sens, complices de belles folies, cela rend la tâche bien agréable. Cela permet aussi de donner une orientation au groupe, une structure, de partager notre vision des choses et nos connaissances.

La découverte du «monde» de la dentelle a certainement été la plus belle surprise. Que dire des rencontres et des amitiés qui se sont développées au cours de ces années. Des petits jeudis tranquilles à manier les fuseaux en réglant le sort du monde devant un bon



café avec les Diane, Louise, Marie, Denise, Noëlla, Julie, Jeannine, Jocelyne, Micheline, Ghislaine, Thérèse, aux sandwichs partagés avec les Anne-Marie, Isabelle, Ulrike, Greet, Lencha, Sandy, grands professeurs et auteurs de ce monde dentellier, venus d'Europe pour nous transmettre la tradition.

Des gâteries de Carole en vacances sur la rive-sud de Montréal, aux démonstrations de dentelle partagées avec Monique, Mireille, José, Huguette, Anne.

Des nombreuses expositions et organisations d'événements, les 20^{ième}, 25^{ième} et bientôt 30^{ième} anniversaires de l'Association des Dentellières du Québec inc., la Convention internationale à Montréal en 2006, où une grande partie de la famille a été mise à contribution, en passant par les grands conseils d'administration d'abord états-unien (International Old Lacers Inc. - IOLI), ensuite européens (Organisation Internationale de la Dentelle au Fuseau et à l'Aiguille - OI DFA).

Les nombreux voyages; tantôt reçue et traitée comme une princesse, tantôt à grand frais pour arracher des trésors à l'ancien monde. Je n'oublierai jamais tous ces bons moments passés en bonne compagnie des Patrick et Rosanna, Noël, Édith, Marianne, Anny, Mary, Joan, Anna-Maria, Carol, Kerstin et tant d'autres. Les marchés dentelliers: Brioude, Cabourg, le champagne avec Édith et Isabelle Mehun et les 3000 km avec Anne au volant d'une Benz alors que nous nous croyions en Renault, Crémieu en passant par Barcelone avec Mona. La chasse aux épingles d'amour à Venise accompagnant Huguette, Bruges, Sebourg et la virée des 22 à travers la

France et la Belgique, avec Jean-Marie, notre chauffeur et son autocar-salon, les majestueux musées, les charmants villages et autres endroits mystiques, les cadeaux et échanges, la rigolade, les tentatives linguistiques et mille autres anecdotes.

Finalement, c'est donnant-donnant, l'expérience personnelle que l'on en retire ajoute un bagage considérable, d'une valeur inestimable. La patience, non pas pour la dentelle, mais pour la réalisation de certains projets, l'humilité, le partage, l'écoute, la compassion, l'intégrité, le don de soi, l'esprit d'équipe et autres contrôles émotionnels sont autant de forces qui seront développées ou améliorées au cours de ces années de bénévolat.

Voilà. Je vis en plein conte de fées, où vilaines et bonnes fées se côtoient, auquel intervient de temps en temps, comme il se doit, le prince charmant. Une décennie d'aventures et de bons souvenirs. Je me retire, satisfaite et en paix, et pourrai enfin bientôt m'asseoir à mon carreau et me consacrer à ces fils et fuseaux qui n'attendent plus que moi.

Je vous souhaite ce même goût de l'aventure et aux successeurs tout le bonheur que cela m'a apporté et plus encore.

Au revoir et bonne dentelle.

Louise Senécal, présidente

Les dentellières font de la dentelle

Les 3 premiers jeudis après-midi de chaque mois, au Centre Lise-Boisvert, au 105 Montpellier, Saint-Basile-le-Grand, QC entre 13h et 16h heures, jusqu'en mai 2011.



Concours 2011

Pour cette année, nous vous proposons le thème : « *Tomber dans les pommes* ».

Vous êtes donc invités à présenter une dentelle en forme de pomme.

Dimension: aucune restriction de taille

Technique: fuseaux ou aiguille

Fil: lin ou coton

Couleur: blanche, rose, rouge ou verte

Date limite: journée Portes ouvertes d'octobre 2011

Dépôt des pièces: Sur place, lors de la journée Portes ouvertes

Expédié ou remis à (si vous ne croyez pas pouvoir venir à la journée Portes ouvertes):

Julie Aubé,
296 Springfield,
Greenfield Park, QC J4V 1X8

2 prix :

Prix du public – 75 \$

Tirage parmi les participant(e)s – 50 \$

Les pièces ne doivent pas être encadrées et doivent avoir été terminées entre novembre 2010 et octobre 2011.

Congrès IOLI 2011 – Bethesda, Maryland

Le 58^{ième} congrès de l'IOLI (International old lacers inc.) aura lieu du **31 Juillet au 6 août 2011** sous le thème « *Threads of history* » (Cascades de dentelle).

Endroit: Hyatt Regency Bethesda – One Bethesda Metro Center, Bethesda, Maryland, 20814US

tél.: 1-301-657-1234

www.bethesda.hyatt.com

Concours: Tous les participants au concours doivent être membres IOLI en 2011.

Sous le thème “**Threads of history**” (**Cascades de dentelle**) les dentellières sont invitées à fabriquer une dentelle en 2 ou 3 dimensions.

Aucune dentelle ne doit être recouverte de vitre, plexiglas ou autre plastique.

Ce thème compte 2 catégories : création et réalisation technique.

Une seule dentelle par catégorie par membre est permise.

Date limite pour la participation au concours : 1^{er} juillet 2011 (date de mise à la poste)

Expédié à: Shemene Peckman, 17524 W. 351st St. Paola, KS 66071 Courriel: centralregionaldirector.ioli@gmail.com
Pour plus d'information sur le concours, visitez le site de IOLI au : www.internationaloldlacers.org

De nombreux cours et excursions sont disponibles.

Pour informations supplémentaires sur la convention : consultez le site WEB: www.crlg.org

Projet « Pommier » - OIDFA

Le 15^{ième} congrès international de l'OIDFA se tiendra à Caen en France. Comme le Canada est invité à présenter



un kiosque, nous tentons toujours d'établir un lien entre notre pays et le pays hôte. Quand on pense à la Normandie, parmi les images qui nous viennent en tête, il y a le Calvados, cette fabuleuse liqueur de pommes. Eh bien, de ce côté-ci de l'océan, notre cidre de glace commence à se tailler une bonne place dans le monde. Voilà d'où nous vient l'idée du pommier. D'abord le thème de notre concours annuel d'association étant « *Tomber dans les pommes* », vous comprendrez que l'on joint l'utile à l'agréable. Si vous participez au concours, tant mieux, si vous souhaitez fabriquer une pomme hors concours, elle sera la bienvenue pour se joindre à notre pommier !

Votre pomme doit être blanche, rouge, rose ou verte en lin ou coton. Toutes les techniques sont permises. Les cartons sont fournis, mais pas les dessins techniques, on a toute confiance en votre imagination.

Les détails concernant les délais et les adresses de livraison vous seront communiqués prochainement.

Un petit mot à nos lectrices outremer, **SVP gardez le secret** ! La surprise n'en sera que plus délicieuse.

Louise Senécal

30^{ième} anniversaire **1^{er} septembre 2011**

L'Association célébrera son 30^{ième} anniversaire, le **jeudi** 1^{er} septembre, au Manoir Rouville-Campbell, 125 chemin des Patriotes Sud, Saint-Hilaire.
Tél. : 450-446-6060
www.manoirrouvillecampbell.com

Nous allons profiter de cet endroit magnifique où les jardins sont à pleine maturité à cette époque de l'année.

Horaire de la journée :

9h à 16h : Dentelle
17h à 18h30 : Cocktail
18h30 : Banquet

Vous apportez :

Votre matériel de dentellière et votre table de travail, les chaises seront fournies. Si désiré, votre caméra et obligatoirement votre bonne humeur.

Repas :

Le midi, un dîner formule buffet froid.

Le soir un cocktail, suivi d'un banquet 5 services servi dans la magnifique salle Orangerie, toute vitrée et donnant sur le jardin et la rivière.

Des pauses café sont prévues en matinée et en après-midi.

Marchands :

Puisque la journée Portes ouvertes aura lieu tel que prévu le mois suivant cette célébration, les marchands auront congé cette journée-là. En tant que membres, ils sont les bienvenus à participer à l'événement comme nous tous.

Coût :

Grâce aux économies réalisées au cours des 5 dernières années, nous sommes en mesure de célébrer au prix symbolique de : Dîner 10\$ - Banquet 20\$

Il est possible de s'inscrire à l'un, l'autre ou encore aux deux.

Réservation :

Nous vous réserverons une place sur réception de votre paiement, soit lors d'une rencontre mensuelle à Saint-Lambert, soit en faisant parvenir votre



paiement à Louise Dussault-Lessard, au 10 Olier, #2, Saint-Basile le Grand, Québec. J3N 1L6

Pour le banquet, comme le nombre de places est limité, la priorité est accordée aux membres et leurs conjoints. Les ami(e)s seront placé(e)s sur une liste d'attente et leur participation sera confirmée le 1^{er} août 2011. Un petit truc d'amie: devenez membre!

Hébergement :

Si vous envisagez une longue route ou juste pour le plaisir, l'endroit dispose d'une vingtaine de chambres qui sont mises à votre disposition au tarif préférentiel de 150 \$ la nuit plus taxes. Vous réservez votre chambre directement auprès du Manoir.

Autres :

Nous vous réservons les surprises pour le reste, puisqu'il faut bien mettre un peu de piment dans cette histoire!

Louise Senécal

Entretien et conservation de la dentelle

L'entretien

Le nettoyage

Les spécialistes conseillent de faire tremper les dentelles dans de l'eau de savon tiède et bien mousseuse. On doit les laisser dans le bain une heure environ, en ayant soin de ne pas les frotter ni de les tordre. Ensuite, il faut les rincer à l'eau froide jusqu'à ce que l'eau reste claire. Évitez donc tout produit nettoyant agressif, aux vertus miraculeuses. La tradition a fait ses preuves. Traitement identique requis pour la frivolité, même si on la dit plus solide et résistante.

Le séchage et le repassage

Pour les dentelles ordinaires, on doit les repasser lorsqu'elles sont encore humides avec un fer chaud, pressées entre deux tissus. On peut également les empeser en faisant dissoudre du sucre blanc (1 cuillerée à thé par tasse d'eau) et en les trempant avant de les repasser, selon la méthode prescrite. Quant aux fines dentelles, il faut les épingler humides avec beaucoup de précaution, sur un tambour avec des épingles inoxydables, morceau par morceau, picot par picot. Il faut attendre que toute une pièce soit sèche avant d'enlever les épingles, afin d'éviter le gondolage et le tordage. Ne jamais ouvrir les picots à sec; vous les endommageriez.

La conservation

Les dentelles doivent être conservées dans des endroits aérés où le fil pourra respirer. Évitez les trop grandes sources de chaleur. Il faut s'abstenir d'empiler les dentelles sous un poids lourd, les points pourraient se casser en séchant. Pour empêcher le jaunissement, le bon vieil emballage dans du papier de soie bleu est toujours approprié et même recommandé, mais le nouveau papier antiacide blanc qu'utilisent les restaurateurs est beaucoup plus efficace. Si vous désirez pouvoir les contempler, ne les scellez pas sous verre mais déposez-les dans une belle « encoignure vitrée », où elles respireront sous une protection suffisante. Les sacs de plastique trop hermétiques sont à éviter. Laver une fois l'an une dentelle lui redonne vie et éclat sans l'altérer.

Enfin, si vous détenez une pièce de collection, n'oubliez pas que votre musée local ou national est peut-être



intéressé à recevoir votre don ou encore à se porter acquéreur de votre pièce.

(Simard, Cyril et Bouchard, Jean-Louis (1985) Artisanat québécois, 4 La dentelle, le feutre, les pipes, la lutherie, la broderie, la vannerie. Québec : Les Éditions de l'homme, pp. 122-123)

Odette Lannoy

Dates à retenir

23 avril : Bazar

28 mai : Démonstration – Rouleau pour le transport de dentelles par Julie Aubé.

Expo-Art Lanoraie

Les dentellières et brodeuses de Lanoraie sont fières de vous convier à la neuvième édition de leur Expo-Art. Cette exposition aura lieu les 23 et 24 juin 2011, de 10h à 16h au Pavillon Clément Loranger (ancien presbytère) au 361, rue Notre-Dame à Lanoraie.

Venez admirer l'extraordinaire talent des dentellières et des brodeuses de chez-nous et d'ailleurs. N'oubliez pas de préparer vos travaux d'été car il y aura, comme par les années passées, des fournisseurs pour vous servir le 24.

Venez profiter de lieux enchanteurs à proximité du fleuve et passer une magnifique journée de plein air en agréable compagnie. Vous pourrez aussi profiter du marché public «Les péchés mignons» qui offre une vaste gamme d'excellents produits du terroir.

Pour de plus amples informations, contactez Mme Jeannine Séguin au 450-887-1493 ou Mme Lynda Lachance au 450-887-2896. Bienvenue à tous.

Exposition à Trois-Rivières

Dans le cadre de la semaine des Découvertes Culturelles de Trois-Rivières, vous êtes invité(e)s à venir admirer une exposition de tous les artisans œuvrant de façon non professionnelle dans le domaine de l'Art, dont l'Art dentellier.

Cette exposition aura lieu du jeudi 28 avril au dimanche 1^{er} mai 2011 inclusivement et ce, de 13h à 17h chaque jour. L'entrée est gratuite.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec Diane Simard au 819-378-8474.

Nous vous attendons en grand nombre.

Exposition annuelle – Québec

En collaboration avec la ville de Québec, le Centre communautaire Noël Brulart, situé au 1229, avenue Chanoine Morel à Québec, organise son exposition annuelle des travaux des artistes et artisans. Les disciplines représentées sont le vitrail, la peinture, le tissage, le pastel et, bien entendu, la dentelle et la broderie de la Guilde des Dentellières et des Brodeuses.

Notre thème cette année est «20» puisque nous fêtons nos vingt ans d'existence. Vous serez surpris de voir ce que l'on peut faire autour du chiffre 20.

Les heures d'ouverture sont les suivantes :

- Vendredi 29 avril de 19h à 21h
- Samedi 30 avril de 13h à 14h
- Dimanche 1^{er} mai de 13h à 16h



Pour tout renseignement, n'hésitez pas à me contacter au 418 527-1273 ou par Internet gravelc@videotron.ca

Anne Gravel

Maison Rodolphe-Duguay – Rencontre des dentellières et brodeuses

La Maison Rodolphe-Duguay de Nicolet vous invite à participer à la Journée des dentellières et brodeuses, le samedi 11 juin prochain, de 10 h à 16 h.

Depuis une vingtaine d'années, les dentellières et brodeuses de partout au Québec se réunissent dans les Jardins de la Maison Rodolphe-Duguay pour pratiquer leur art et échanger avec les visiteurs. Cette année, vous pourrez admirer de magnifiques nappes à thé en dentelle qui seront présentées en exposition.

Profitez de cette journée pour passer un bon moment à l'ombre des arbres centenaires et pour acquérir livres, patrons, fils, fuseaux et autres articles auprès d'une quinzaine de marchands présents sous le chapiteau.

L'accès au site est de 7 \$ par personne et vous permet de visiter la Maison et l'atelier du peintre-graveur Rodolphe Duguay librement. Un cadeau souvenir vous sera remis à votre arrivée et plusieurs prix de présence seront tirés à la fin de la journée.

Puisqu'il s'agit d'une journée champêtre, apportez vos chaises et prévoyez tout le matériel nécessaire à une journée en plein air réussie : chapeau, crème solaire et pique-nique. Pour le dîner, des tables sont mises à votre disposition.

Afin de nous aider à bien planifier cette journée, confirmez votre présence au 819-293-4103.

Karine Paradis, directrice générale
Maison Rodolphe-Duguay

Avis important

La dernière réunion avant la période estivale aura lieu le 28 mai prochain. Nous vous demandons donc de bien vouloir **rapporter tous les livres empruntés** à la bibliothèque lors de cette journée.

Également, lorsque vous empruntez des livres, vidéos ou DVD, vous devez **enregistrer vos prêts** auprès d'une des responsables de la bibliothèque.

Merci pour votre collaboration.

Ateliers de points d'esprit

Voici quelques photos prises lors des ateliers de points d'esprit donnés par Josée Poupart en janvier et février.



Bilan annuel 2010

ASSOCIATION DES DENTELLIÈRES DU QUÉBEC INC.

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010

Encaisse au 31 décembre 2009	4 774,60	
Placement 30ième anniversaire	5 000,00	
Petite caisse	50,00	9 824,60

REVENUS		
Cotisations 2010	6 045,00	
Cotisations 2011	320,00	
Articles promotionnels	185,00	
Journée Portes ouvertes	1 274,00	
Publicité	355,00	
Divers (Intérêts, moitié-moitié, frais d'entrée..)	831,76	9 010,76

DÉPENSES		
Bulletins et bottins	2 508,28	
Livres et abonnements	409,61	
Location de salle	1 380,00	
Frais de poste	629,66	
Prix - Concours 2009	125,00	
Téléphone	401,65	
30ième anniversaire	4 047,75	
Collations	205,86	
Papeterie	258,00	
Bibliothèque	274,67	
Frais bancaires	53,85	10 294,33
		<u>8 541,03</u>

Encaisse au 31 décembre 2010	2 491,03	
Placement 30ième anniversaire	6 000,00	
Petite caisse	50,00	8 541,03

Anne-Marie Janelle-Routhier
Trésorière p.i.
28 janvier 2011



Chères, chers membres

Après cette année relativement excitante, il me fait plaisir de vous rendre compte de nos activités.

En février, l'atelier portant sur la transformation des métrages en fleurs de cerisiers, animé par Josée Poupart, a été un franc succès. Plusieurs jolies fleurs ont pris naissance lors de ce beau samedi. En mars, une conférence de Judith Dufresne sur la mise en valeur des dentelles a bien fait jaser! Voilà qui démontre que tous les goûts sont dans la nature. En mai, à mon grand bonheur, j'ai pu participer à l'atelier de peinture sur fuseau animé par Lyse Legendre. En septembre nous avons pu admirer la collection de plusieurs centaines de fuseaux de Mme Moreau. C'est en novembre que nous avons pu admirer les magnifiques nappes à thé disposées autour de la salle. Cela créait une superbe ambiance des fêtes pour notre dîner annuel de Noël. Ces nappes à thé ont bien voyagé depuis mai dernier et si vous les avez manquées, il sera encore possible de les observer le 1^{er} septembre 2011, au Manoir Rouville Campbell de Saint-Hilaire, à l'occasion des fêtes du 30^{ième} anniversaire. À ne pas manquer!

Les traditionnels *Bazar* d'avril et journée *Portes ouvertes* d'octobre sont toujours des plus populaires. L'annonce de la fermeture de l'entreprise Trillium a causé quelques commotions; une file d'attente sans précédent s'est formée pour se procurer du matériel à des prix plus que compétitifs. Triste nouvelle qui a fait le bonheur des autres. Les pièces présentées au concours *Bébé* étaient toutes superbes et présentaient une belle variété, pas facile pour les visiteurs de faire un choix.

C'était aussi une page de tournée pour la professeure Anne-Marie Verbeke-Billiet, venue annuellement du Kantcentrum, qui en était à sa dernière visite chez-nous, après neuf années de dévouement. Les mouchoirs étaient au rendez-vous. Mais, on peut se consoler, nous projetons une visite à Bruges en mai 2012. Avis aux intéressées, nous habiterons au célèbre Béguinage de Bruges pour la leçon suivante. Il y a aura une dizaine de places disponibles, que ce soit pour débutantes, plus avancées en réalisation comme en dessin.

Notre éditrice de bulletin France Michaud s'est encore merveilleusement acquittée de sa tâche cette année, sa collaboration nous est plus qu'essentielle. Merci de lui avoir communiqué vos commentaires, articles, photos ou autres événements à faire connaître. Au risque de me répéter, n'oubliez pas qu'il s'agit de votre bulletin à toutes et que vos contributions sont toujours souhaitables et très appréciées.

Le site WEB a été tenu à bout de bras cette année par Anne Genest et Diane Dupont, en fin d'année les commandes ont été transmises à Diane Léonard qui a pris la relève avec brio, je lui souhaite beaucoup de succès. Je réitère votre collaboration pour lui faire parvenir vos photos et dates d'événements, il s'agit d'une vitrine vers l'extérieur à ne pas négliger.



Une autre façon intéressante de faire la promotion de l'Association est d'accepter des invitations ici et là pour faire des démonstrations. Ainsi, les jardins Daniel Séguin et l'Exposition agricole de Saint-Hyacinthe, Pure Lavande de St-Eustache ont été parmi les événements auxquels nous avons participé en plus des journées dentelle habituelles de Nicolet, Lanoraie, Trois-Rivières ou Québec. Des étés sans relâche!

À la bibliothèque, en mars dernier, Anne Cazé prenait le flambeau de Monique Dufort et Monique Robin. Toutes ont assuré un service impeccable tout au long de l'année. Je me permets ici de vous rappeler l'importance de respecter les droits d'auteur et de prendre grand soin des volumes, de les rapporter en temps afin que les autres membres puissent aussi en profiter et surtout de vous assurer d'enregistrer votre emprunt avant de repartir.

Mes précieuses collaboratrices cette année : Louise Dussault-Lessard, Anne-Marie Janelle-Routhier, Anne Cazé, France Michaud, Monique Dufort et Julie Aubé. Puisqu'il faut bien s'amuser de temps en temps, c'est avec elles que j'ai partagé le champagne lors de la dernière rencontre administrative. À mes frais ne vous inquiétez pas !

Ensuite les assidues qui nous épaulent sans relâche pour des chroniques au bulletin, un soutien à la bibliothèque, à l'accueil, au café, lors de nos déplacements, les participants au concours annuel, etc., encore et toujours Carole Messier, Monique Robin et nos hommes! Je tiens à remercier toutes les personnes que j'ai pu oublier et qui travaillent de près ou de loin au bon fonctionnement de l'Association des Dentellières du Québec inc.

Je crois que nos réalisations en tant qu'équipe sont plus que respectables et ose espérer que vous en êtes satisfaits. Nos finances sont aussi en très bon état et nos comptes bien tenus. Au nom du conseil d'administration, je vous souhaite une superbe année 2011, de belles réalisations et beaucoup de plaisir. Toute la facilité du monde pour celle qui me succédera.

Au revoir,

Louise Senécal, présidente

Annonce

Les personnes qui souhaitent exposer leurs dentelles lors de la 13^e édition de l'exposition de dentelles et broderies du Domaine Joly-De Lotbinière devront me les remettre lors de notre prochaine rencontre en avril.

Merci.

Louise Dussault-Lessard



Hommage à Olivette Paquin

Olivette était notre amie à Yves et moi depuis le verglas de 1998 alors que sinistrée elle-même, elle est devenue «bénévole spontanée» pour la Croix Rouge au centre d'hébergement que nous avons ouvert à Saint- Bruno. Elle m'a accompagnée à l'accueil des sinistrés et ce, pendant les 21 jours d'existence du centre. Peu après, elle est devenue membre de la Croix-Rouge et c'est ce qui l'a amenée à aller se dévouer auprès des sinistrés de la Louisiane après le passage de Katrina.

J'ai connu Olivette comme «brodeuse» et elle n'est venue à la dentelle qu'en 2006 si j'ai bonne mémoire, après le congrès de l'IOLI alors qu'elle avait accepté bénévolement de traduire les textes anglais pour nous, les francophones. Elle a, par la suite, aidé des professeurs francophones et anglophones dans les salles de cours et ce, sans connaître la dentelle mais ça lui a donné la piqûre car c'est pendant l'été qu'elle m'a demandé de l'initier à ma passion.

Elle voulait faire du «Torchon» et elle y est parvenue même si elle n'a pu apprendre toutes les bases de la dentelle.

Quand le diagnostic est arrivé début 2008, elle n'avait plus le temps de faire des échantillons et c'est au fur et à mesure de l'arrivée des difficultés qu'elle les a apprises et quand est arrivé le beau projet des «nappes à thé», je n'avais qu'à l'encourager et ce fut sa «bouée de sauvetage».

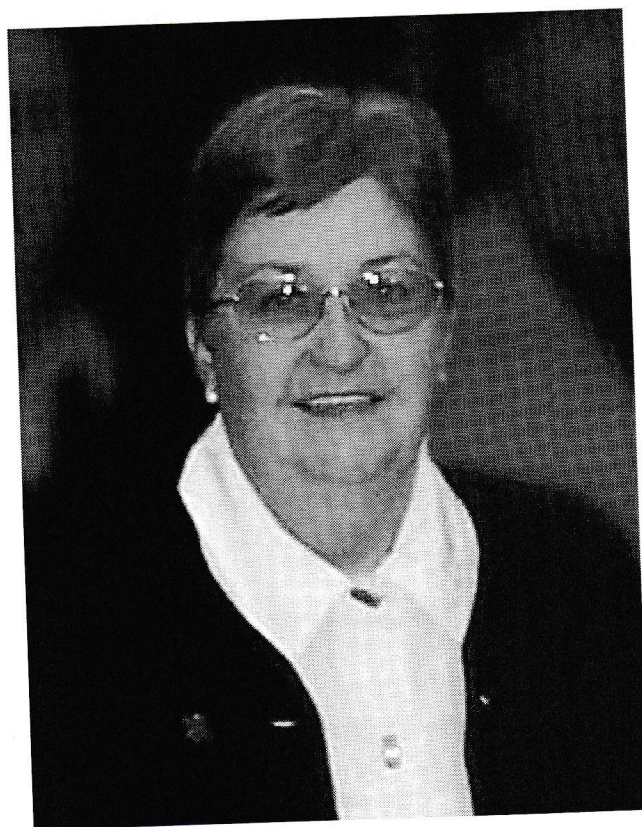
Déménagée, je ne pouvais pas beaucoup l'aider, aussi un grand merci à toutes celles qui l'ont secourue dans son travail. Elle s'est accrochée à sa

nappe (que je suis à terminer pour Julia, sa fille) et c'est ce qui lui a permis d'être parmi nous un an de plus.

Peut-être la nappe sera-t-elle exposée ? Elle le voulait tellement. Elle voulait tellement vivre.

Olivette est partie et, avec quelques amis, nous lui avons souhaité bon voyage en levant notre verre de vin.

Je me suis permis de garder quelques-uns de tes fuseaux Olivette, aussi je penserai souvent à toi.

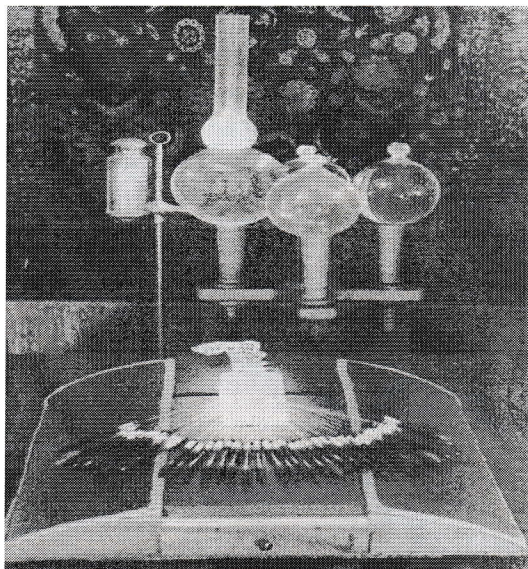


Diane Hudon

Un peu d'histoire (la suite)

Elle rassemble des pédagogues pour aider les femmes et les jeunes filles à acquérir les connaissances des travaux ménagers, elle les initie également aux ouvrages de dentelle : grain d'orge, point de Saint-Esprit, grilles et coquilles, dessins géométriques et traditionnels...

Chaque mois de mai, Madame Farigoul descend au Puy, chargée de plioirs bien épais, la moisson du travail de l'année. La meilleure amie de Marielys lui a demandé, en riant, si son promis lui avait offert, comme de coutume, un plioir? Fièrement, elle a répliqué «il m'en a offert six...oui, six planchettes ouvragées et sculptées qui me serviront à enrouler et à plier ma dentelle». Dans quelques semaines, Marielys se mariera. Elle poursuivra la ronde des fuseaux, le soir autour de la douli, cette boule de verre emplie d'eau qui condense et diffuse la lumière d'une bougie allumée en son centre.



Objet étrange, objet magique, objet de métier,
la douli, aussi appelée le globier.
Coussin et globier neufchâtelois
Collection François Jaquet
Photo : Michel Jaquet

Le 7 avril 1976, Jean Coural, administrateur général du Mobilier national, des manufactures des Gobelins, de la Savonnerie et de Beauvais, descend du train au Puy-en-Velay. La République prend le relais de Colbert (en 1665, Colbert interdit l'importation des dentelles de Venise» pour sauvegarder un beau métier d'art en créant l'Atelier conservatoire national de la dentelle du Puy à l'image de la Manufacture nationale de Sèvres, à défaut de pouvoir la nommer royale. Les dentellières y sont formées et rétribuées en tant que contractuelles. Un diplôme, C.A.P., de dentelle aux fuseaux est délivré après une formation de trois ans. Ce conservatoire n'a pas uniquement pour mission de garder la tradition intacte, il doit également favoriser la créativité.

L'Église, principale utilisatrice de dentelles, dans un souci «d'ascèse» a abandonné l'aube ouvragée ainsi que les belles nappes d'autel.

Les grands couturiers sont toujours demandeurs, mais ils sont si pressés de devancer la mode que le temps nécessaire au bel ouvrage ne peut correspondre à leurs désirs.

Lorsqu'une fille naissait dans une famille du Velay, on commençait à tresser le voile de son mariage afin qu'elle l'ait à temps....

...Suite et fin au prochain numéro

(Extrait de la revue «Point de vue»
11 janvier 1995)

France Michaud



Chronique de Babine et Bobine

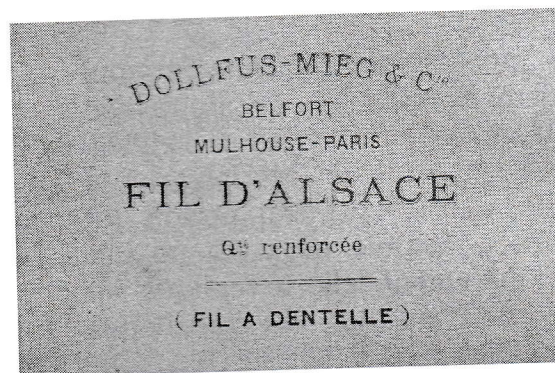
Un Dollfus, des fils et une belle dame....

Du côté industriel, F. Engel-Dollfus ajoute deux nouvelles divisions à la compagnie : la retorderie et la filterie. Il veillera aussi aux améliorations techniques concernant la filature. Toutes les étapes de la transformation du coton dans les usines DMC seront exécutées à partir de 1839 et 4 200 ouvriers y pourvoiront. Entre 1850 et 1860, les machines «peigneuses» permettront l'utilisation de coton à fibre plus courte tout en gardant une belle qualité de fil, puis il y aura des métiers à filer automatiques.

Ba : La machine à coudre va arriver et changer la couture à la main. Barthélemy Thimonnier, tailleur de son état et français, fabrique la première en 1830. Elle exécute «le point de chaînette» avec un fil. Puis, un américain, Walter Hunt, en 1834 en fabrique une avec «le point de navette». Un autre patriote, E. Howe, élabore et obtient le brevet d'une machine à coudre utilisant 2 fils au «point de navette» C'est quand même Isaac Merrit Singer, américain aussi qui, en 1851, s'inspirant de celle de Thimonnier, créera la merveille des merveilles et sera le dépositaire de nombreux brevets. Maintenant qu'on a LA MACHINE, il faut des fils et cela encouragea sûrement les fabricants.

Bo : DMC ne loupera pas cette occasion. Déjà en 1839 les premiers essais sont faits pour la création d'un fil retors pour coudre ou broder. L'année 1841 voit les nouveaux fils sortir enfin des usines de DMC. On les vend en bobines ou en pelotes sous le vocable «Fils D'ALSACE» marque DMC.

L'année suivante, une usine de retorderie voit le jour et en 1852, c'est une filature pour le fil fin qui est lancée. Par la suite, en 1868, une usine de cartonnage mécanique est créée pour l'utilisation des fils. DMC sera une méga industrie pour son époque.



Ba : Et nous voilà sur la piste des fils qui serviront à user nos yeux et nos doigts pour faire dentelle et broderie. Au lieu d'une tasse de thé vert, je te donne la couleur verte (no 3847), une framboise (150) et un cassis (550).

Bo : Et je te donne la couleur chocolat (no 433) ou un praliné (167) et puis une prune (154). Bon nous voilà rassasiées.....

L'année 1860 sera très difficile pour le domaine cotonnier, un blocus du côté de l'Amérique, des spéculations diverses font que 100 kilos de coton atteindront 4 fois son prix. Cette crise se poursuit pendant environ 5 ans. Dur dur pour cette industrie qui verra chômage, grèves, problèmes sociaux et la fermeture de plusieurs compagnies. Heureusement, les travaux publics (tiens, rien ne change !) et agricoles permettront à beaucoup d'ouvriers de survivre à cette crise. DMC, en 1868, décide de céder ses actifs à la firme Haefely en ce qui concerne le secteur de



l'impression. Bien des remous sont causés aussi par la guerre franco-allemande de 1870. L'Alsace est reprise par l'Allemagne. Mais DMC ne perd pas le fil... et, en 1874, la location de locaux à Belfort qui est restée française permet d'installer une usine de pelotage avec une machine à bobinette, 4 peloteuses à main et des petits bobinoirs.

Ba : Tiens tiens, «Bobino et Bobinette» sont peut-être le résultat des amours des fils DMC. Ah!...comme le monde est petit..... Et tu as quelque chose pour la «Boîte à surprise».

Bo : Bien oui.... DMC va dorénavant se concentrer sur le fil et Frédéric Engel déguisé en M. Surprise ouvre une succursale dans la même ville en 1879. Dans cette grosse boîte, on retrouve les fils et les lacets en coton, puis pour la robe de Fanfreluche les fils d'or et d'argent, et tous les fils à coudre et à broder seront accessibles pour Marie Quatre Poches. C'est 375 ouvriers qui y travaillent sous la gouverne de monsieur Engel en 1890. Il sera aussi le fondateur du musée DMC qui, à son origine, devait être un lieu de documentation textile. DMC va jouer à Michel le Magicien et sortir de sa boîte à surprise une grande dame aux doigts agiles et c'est.....



Ba : Giroflé ou....Colombine?....Dame Plume....?

Bo : Tu gèles, même Picolo trouverait la réponse.

Ba : Quand même pas madame Bec Sec....Je l'ai! Mademoiselle Mille Feuilles.....

Bo : Bon, tu n'y es point, ma chère, quoique Mlle Mille Feuilles lui irait bien....Thérèse Maria Josepha Von Dillmont. Cela te dit quelque chose Oh! dentellière inculte?

Ba : Tu sauras MADAME JE SAIS TOUT qu'elle a écrit un petit livre vert il me semble. Et plusieurs carnets sur la dentelle aussi.

Bo : Rendons grâce, il y a encore des fils qui se connectent sous cette tête folle !!!

Cette dame naît en octobre 1846 à Vienne. Elle est la benjamine de 5 enfants. Son père aristocrate est major à l'armée puis passe au génie civil dans la ville de Giebenburgen. Son décès en 1857 va rendre la vie familiale plus incertaine. Madame Von Dillmont déménage à Vienne avec ses enfants. En 1864 elle écrit à l'empereur Franz Joseph pour avoir une assistance financière pour l'éducation de ses filles comme le veut la tradition concernant la noblesse. Pendant 4 années, elle reçoit une pension pour permettre à Thérèse et Franziska d'être éduquées à l'Académie Royale de broderie de Vienne sous l'égide de l'impératrice Marie-Thérèse.

Carole Messier



Le Puy-en-Velay «Une soirée à la Cour» Exposition du 24 janvier 2011 au 16 décembre 2011

Depuis le règne de François 1^{er}, la Cour vit à l'ombre des souverains et selon leur bon plaisir... La Cour est l'endroit privilégié des cérémonies et des fêtes qui ponctuent l'emploi du temps du monarque et règlent impérativement la vie des courtisans : festins à la française, réceptions d'ambassadeurs, carrousels multicolores, opéras à machines, ballets de grandes dames, chasses glorieuses...

Le costume de Cour se différencie totalement du vêtement habituel : plus riche, plus ample, chargé de traditions, il l'est aussi par de nombreuses contraintes. Un "grand habit", toujours très cher, est souvent encombrant, lourd et serré, surchargé de bijoux et enrichi de dentelles, mais que ne ferait-on pas pour avoir l'honneur et l'orgueil de le porter ?

Cette exposition propose une courte évocation de quelques événements de Cour, solennels, joyeux ou tristes, à travers des costumes qui ne sont ni des reconstitutions historiques, ni de véritables accessoires de scène, mais plutôt une vision onirique et somptueuse de la Cour du XVI^e siècle jusqu'au XIX^e siècle....

Les accessoires de mode en dentelle : cols ; berthes, engageantes, pans de bonnets, cravates, barbes, manchettes, ombrelles, éventails seront présentés sous vitrines.

Vous découvrirez, sous les voûtes du CEDF, les somptueux costumes créés par **Monsieur Ollivier HENRY*** : robes de Cour, de bals, costumes de ballet, de deuil, de chasse à courre, de scène, d'opéra, gilets de Cour masculins, dans de magnifiques taffetas et différents tons façonnés de soie, ruchés, rebrodés de perles, de jais, rehaussés de dentelles Chantilly, de

broderies, de passementeries de jais, etc..

***Ollivier HENRY**, Styliste-Brodeur, diplômé de l'ESAA Duperré, des Arts Appliqués. Il expose depuis 1987 à Paris, Lyon, etc. dans les endroits les plus prestigieux.

A découvrir absolument sous les voûtes du Centre d'Enseignement

Du lundi au vendredi 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 – samedi sur rendez-vous **à compter du 14/02/2011** à partir **du 1^{er} avril** mêmes horaires en semaine et samedi en journée continue de 9 h 30 à 16 h 30.

Centre d'Enseignement de la Dentelle du Puy

38/40 rue Raphaël

43000 Le Puy-en-Velay - France

Tél. : 04.71.02.01.68

Mail :

enseignement.ladentelledupuy@wanadoo.fr

Site :

<http://www.ladentelledupuy.com>

Prix d'entrée individuel : 4,50 euros
(gratuité enfants – de 10 ans)

Prix groupe à partir de 10 personnes : 3,50 euros.



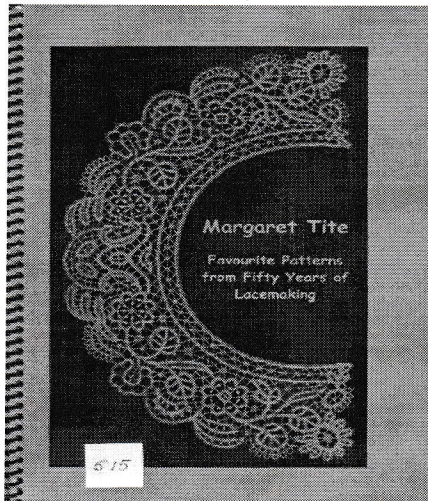
Résumé de livres

FAVORITE PATTERNS FROM FIFTY YEARS OF LACEMAKING ☺ 515

Margaret Tite

Publication – À compte d’auteure
2006

Un petit peu de Bed’s avec une tasse de thé ? Madame Tite avoue que le thé l’a inspirée pour un passage compliqué de «Tallies». Voilà une solution pour faire ses patrons de Bedfordshire. Cols, mouchoirs et petits motifs tirés de divers documents vous sont proposés dans ce cahier à spirales. Les dentelles sont racontées, mais non expliquées! Un beau défi anglais....



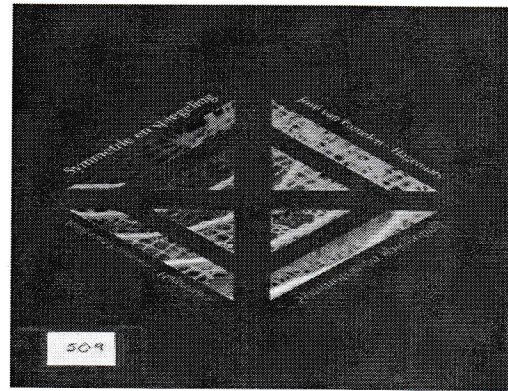
SYMMETRIE EN SPIEGELING ☺ 509

Josée Van Pamelan-Hagenaars

ISBN : 978-90-813878-1-1

Si la vie vous semble plate.... Faites de la dentelle en trois dimensions comme proposé dans ce livre. Des cubes, des boîtes ou des dentelles étagées vous sortiront de l’ordinaire. Toutes ces œuvres sont effectuées en lin et utilisent la technique Torchon. Quelques suggestions de produits pour empeser vos créations sont suggérées. Les informations en français sont

minimales. Quelques diagrammes couleur aident à faire certains fonds. Si un voyage dans l’espace vous tente....



MODELLER TIL KNIPLING 5 –

Motives for lacemaking 5 ☺ 505

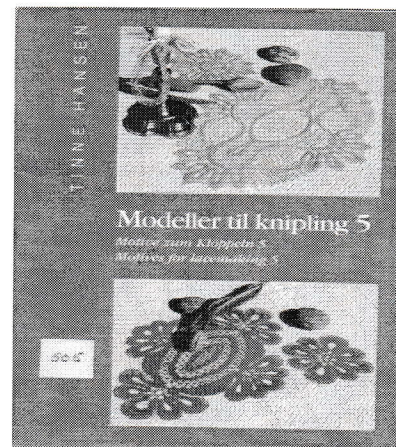
Tinne Hansen

Publication- À compte d’auteure 1998

ISBN : 87-983111-7-4

Prix : 24,95

Dans ce livre, on retrouve une belle variété de dentelles en lin effectuées en Torchon ou en Russe. Centres de tables en différents formats, broches, rubans et garnitures pour chandeliers peuvent agrémenter notre maison. Les photos sont en noir et blanc et des explications en anglais facilitent la tâche.



Carole Messier



Informations générales

L'objectif du Bulletin de l'Association des Dentellières du Québec inc. est de promouvoir et de développer l'art de la dentelle au Québec et aussi à travers le Canada.

PÉRIODE D'ADHÉSION

L'adhésion couvre la période se déroulant de janvier à décembre

COTISATION ANNUELLE

Canada: 35 \$
Hors Canada: 40 \$

L'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION

Présidente: Louise Senécal (450) 441-2429 louise_senecal@hotmail.com
Vice-présidente: Louise Dussault-Lessard (450) 653-6232
Secrétaire: Monique Dufort (450) 688-2525 monique.dufort@hotmail.com
Trésorière p.i.: Anne-Marie J.-Routhier (514) 389-9055 amjanelle@hotmail.com
Centre de documentation: Anne Cazé (450) 551-1088 a.st.da@hotmail.com
Bulletin: France Michaud (450) 667-5719 france.qmichaud@hotmail.com
Ateliers: Julie Aubé (450) 923-9565 dionpa@videotron.ca

ADRESSE

129, rue Perron, C.P. 1081, St-Basile-le-Grand (Québec) J3N 1M5
Boîte vocale : (514) 990-2576

SITE INTERNET

www.dentellieresquebec.com

ADRESSE DU LOCAL DES RÉUNIONS

41, avenue Lorne, St-Lambert (Québec)

HEURE DES RÉUNIONS

9h30 à 15h30

COÛTS DE PUBLICITÉ

Page : 40 \$ Demi-page : 25 \$ Quart de page : 15 \$
Cartes professionnelles : 10 \$ Spécial: 4 publicités au prix de 3 si payées à l'avance

DATES DE TOMBÉE POUR LA PARUTION DES ARTICLES

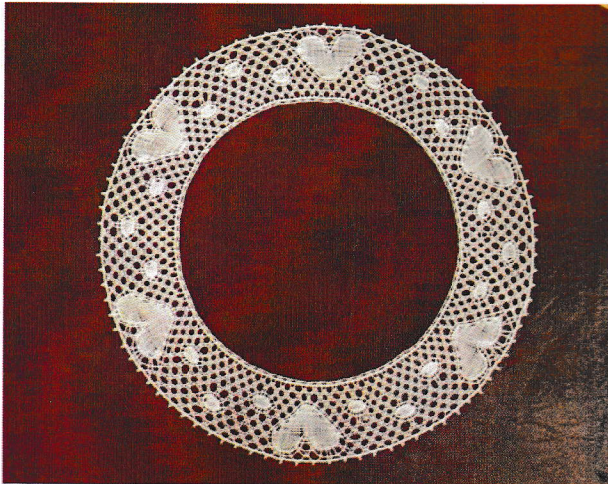
Printemps 2011: 26 février
Été 2011: 28 mai
Automne 2011: 27 août
Hiver 2011: 26 novembre

Couverture : Thème de Pâques – Odette Lannoy

Endos : Thème de la St-Valentin – Micheline Guertin

S.V.P. Faites-moi parvenir vos articles et vos photos à inclure au prochain Bulletin à mon adresse Internet france.qmichaud@hotmail.com pour le 28 mai 2011. Votre implication à l'élaboration de notre Bulletin est primordiale et je vous en remercie très sincèrement.





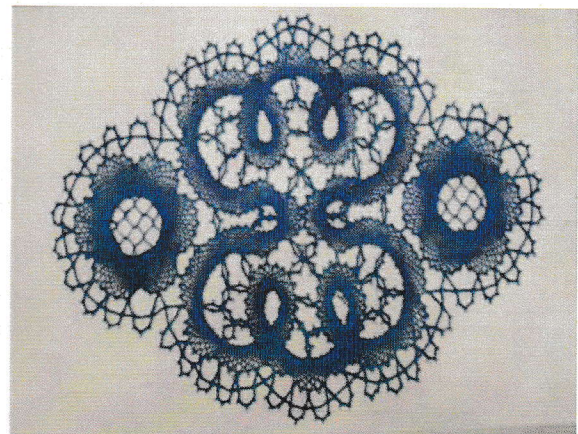
France Michaud



Odette Lannoy



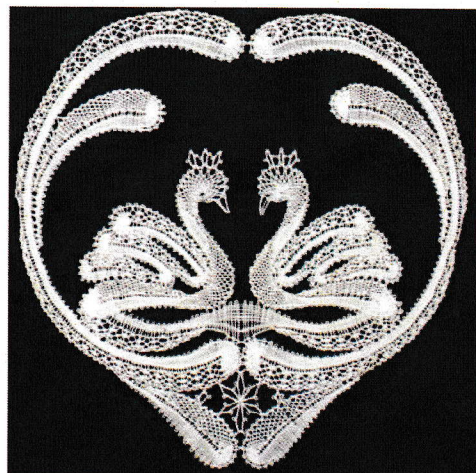
Diane Simard



Monique Dufort



Liliane Bélanger



Nicole Béland

www.dentellieresquebec.com



Dépôt légal
Bibliothèque Nationale du Québec
2011
